



Brüsszel, 2016. június 13.
(OR. en)

9327/16

ECOFIN 487
UEM 229
SOC 341
EMPL 237
COMPET 314
ENV 355
EDUC 210
RECH 200
ENER 217
JAI 474

FELJEGYZÉS

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	az Állandó Képviselők Bizottsága/a Tanács
Tárgy:	Az országspecifikus ajánlásokra vonatkozó bizottsági ajánlások módosításainak magyarázata

Mellékelten továbbítjuk a delegációk részére a tagállamonkénti országspecifikus ajánlásokra vonatkozó bizottsági ajánlások módosításainak magyarázatát (A Bizottság ajánlásai – A Tanács ajánlásai a tagállamok 2016. évi nemzeti reformprogramjáról és a tagállamok stabilitási, illetve konvergenciaprogramjáról szóló tanácsi véleményről).

E feljegyzés alapja az 1175/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 2-ab. cikkének (2) bekezdése, amely kimondja, hogy a Tanács főszabályként köteles követni a Bizottság ajánlásait és javaslatait, vagy nyilvánosan ki kell fejtenie álláspontját annak érdekében, hogy garantálja az európai szemeszter keretében a többoldalú felügyelet folyamatának és az országspecifikus ajánlások eredményeinek nagyobb átláthatóságát és elszámoltathatóságát.

Magyarázó feljegyzés

– A tagállamok számára a 2016-os európai szemeszter keretében megfogalmazott tanácsi ajánlásokat kísérő dokumentum –

A költségvetési egyenleg felügyeletének megerősítéséről és a gazdaságpolitikák felügyeletéről és összehangolásáról szóló 1466/97/EK rendelet 2-ab. cikkének (2) bekezdése, amely a „Gazdasági párbeszéd” c. szakaszba tartozik, a következőket írja elő: „A Tanács főszabályként köteles követni a Bizottság ajánlásait és javaslatait, vagy nyilvánosan kifejteni álláspontját”.

A „követni vagy megmagyarázni” szabály betartása érdekében a Tanács e feljegyzésben fejti ki azon változtatások indokait, amelyeket a tagállamok számára a 2016-os európai szemeszter keretében megfogalmazott országspecifikus ajánlásokra irányuló bizottsági ajánlásokkal kapcsolatban elfogadott, és amelyekkel a Bizottság nem ért egyet.

A Tanács több olyan kiegészítést, valamint ténybeli vagy technikai változtatást is bevezetett az ajánlásokba, amelyeket a Bizottság teljes mértékben támogatott.

Németország

1. ajánlás

A Bizottság által javasolt szöveg:

A költségvetési mozgáster kihasználásával és finanszírozási prioritások megállapításával tartósan növelje a közberuházások szintjét, különösen az infrastruktúra, az oktatás, a kutatás és az innováció terén.

Jóváhagyott szöveg:

A középtávú célkitűzés tiszteletben tartása mellett tartósan növelje a közberuházások szintjét, különösen az infrastruktúra, az oktatás, a kutatás és az innováció terén.

Magyarázat :

Egyetértés alakult ki azzal kapcsolatban, hogy a módosítás érdemben nem érinti az országspecifikus ajánlást, ugyanakkor így már nem tartalmaz utalást egy olyan fogalomra (itt: a költségvetési mozgástérre), amelyet a Stabilitási és Növekedési Paktum nem definiál.